

Redmine - Patch #14148

Double translation: label\_f\_hours vs. x\_hours

2013-05-25 15:05 - Filou Centrinov

<b>Status:</b>	Reopened	<b>Start date:</b>	
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>		<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>			
<b>Description</b> It seems that the translations x_hours and label_f_hours are identical. (Same with x_hour and label_f_hour.) Moreover for many languages only label_f_hours (respectively label_f_hour) is translated. I suggest to replace label_f_hours by x_hours, because we have also x_minutes, x_seconds, ...  Finally I suggest to delete the labels label_f_hour and label_f_hours from all translation files and repository.			
<b>Related issues:</b> Related to Redmine - Patch #14145: German translation of x_hours <b>Closed</b> Related to Redmine - Patch #12630: Russian "x_hours" translation <b>Closed</b> Related to Redmine - Defect #14151: Grammer problem with German x_days <b>Closed</b>			

History

#1 - 2013-05-26 02:08 - Filou Centrinov

- Subject changed from Double translation: label\_f\_hour vs. x\_hours to Double translation: label\_f\_hours vs. x\_hours
- Description updated

#2 - 2013-05-30 13:16 - Filou Centrinov

Ok I see the difference. "x\_hour" is used in phrases. So in french language for example we have "une heure" instead of "%{value} heure". However, actually the french language is the only language using a word for a number.  
  
So lets keep "label\_f\_hours" and just translate "x\_hours" with "label\_f\_hours" for all languages.

#3 - 2013-05-30 13:26 - Filou Centrinov

With "label\_f\_hour" and "label\_f\_hours" we have only two labels but this is not sufficient for the russian language for example. See [#12645](#).

#4 - 2013-06-06 01:02 - Filou Centrinov

- Status changed from New to Closed

I created this issue [#14221](#) for x\_hours translation.

#5 - 2013-06-06 01:02 - Filou Centrinov

- Status changed from Closed to Reopened